

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

29 juni 2016

WETSONTWERP

**tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek
met betrekking tot de juridische bijstand**

AMENDEMENTEN

ingediend in plenaire vergadering

Zie:

Doc 54 1819/ (2015/2016):

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag.
- 004: Tekst aangenomen door de commissie.
- 005: Amendementen.

**TER VERVANGING VAN HET VROEGER RONDGEDEELDE
STUK**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

29 juin 2016

PROJET DE LOI

**modifiant le Code judiciaire en ce qui
concerne l'aide juridique**

AMENDEMENTS

déposés en séance plénière

Voir:

Doc 54 1819/ (2015/2016):

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport.
- 004: Texte adopté par la commission.
- 005: Amendements.

**EN REMPLACEMENT DU DOCUMENT DISTRIBUÉ
PRÉCÉDEMMENT**

4455

Nr. 24 VAN DE HEREN **VAN HECKE EN CHERON**

Art. 7

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt de weglating van de bepalingen die strekken tot invoering van het remgeld.

Het remgeld wordt ingevoerd teneinde de begunstigden van de juridische bijstand te responsabiliseren. De hervorming is vertrokken van het principe dat er misbruik was dat in de toekomst gecorrigeerd en gecontroleerd diende te worden. De indieners van het amendement zijn er natuurlijk voorstander van dat elk misbruik van publieke gelden wordt bestreden, maar onder het voorwendsel enkele gevallen van misbruik te verhinderen (er is nooit precies aangegeven hoeveel echte gevallen van misbruik zijn vastgesteld), bestraft het wetsontwerp alle begunstigden van de juridische tweedelijnsbijstand en beperkt het hun toegang tot het gerecht. De Raad van State zelf heeft in zijn advies aangegeven dat de invoering van het remgeld een belemmering zou kunnen vormen op het recht op toegang tot het gerecht en op een billijk proces (punt 3.3 tot 6), zeker wanneer de rechtzoekende meerdere keren dat remgeld zal moeten betalen terwijl hij niet noodzakelijkerwijze verantwoordelijk is voor de inleiding van een nieuwe procedure (bijvoorbeeld: een beroep door de verweerder).

Voor de rechtzoekenden die het moeilijk hebben en niet over voldoende middelen beschikken en die een beroep moeten doen op de juridische bijstand om hun rechten te doen gelden, zijn bedragen van 10 of 50 euro aanzienlijk en kunnen die hen ervan weerhouden hun rechten op te eisen. Voor de indieners van dit amendement gaat het dus om een ernstige belemmering van de toegang tot het gerecht.

Bovendien zou het remgeld de alternatieve wijzen van geschillenregeling moeten aanmoedigen. Een advocaat die een dergelijke procedure opstart maar geen resultaat behaalt, zal evenwel niet worden betaald. Die wijzen worden dus niet aangemoedigd (zie amendement nr. 7).

Daarom stellen de indieners van dit amendement voor om die bepalingen uit het ontwerp van wet tot hervorming van de juridische tweedelijnsbijstand te lichten.

Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Marcel CHERON (Ecolo-Groen)

N° 24 DE MM. **VAN HECKE ET CHERON**

Art. 7

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Le présent amendement prévoit de supprimer les dispositions visant à insérer le ticket modérateur.

Le ticket modérateur est inséré afin de responsabiliser les bénéficiaires de l'aide juridique. La réforme est partie du principe qu'il y avait des abus qui devaient être corrigés et contrôlés à l'avenir. Les auteurs de l'amendement sont évidemment pour qu'on lutte contre tout abus d'argent public. Toutefois, au motif d'empêcher quelques abus (il n'a jamais pu être précisé combien d'abus réels avaient été constatés), le projet de loi va pénaliser tous les bénéficiaires de l'aide juridique de deuxième ligne et réduire leur accès à la Justice. Le Conseil d'État lui-même indique dans son avis que l'introduction du ticket modérateur pourrait constituer une entrave au droit d'accès à la justice et à un procès équitable (point 3.3 à 6). D'autant plus lorsque le justiciable devra payer plusieurs fois ce ticket modérateur alors qu'il n'est pas nécessairement responsable de l'introduction d'une nouvelle procédure (exemple: appel de la partie adverse).

Pour des justiciables dans des situations précaires qui n'ont pas les moyens suffisants et doivent faire appel à l'aide juridique pour faire valoir leurs droits, 10 ou 50€ sont des montants qui peuvent être très importants et pourraient les dissuader de faire valoir leurs droits. Il s'agit donc, pour les auteurs du présent amendement, d'une entrave grave à l'accès à la Justice.

Par ailleurs, le ticket modérateur devrait encourager les modes alternatifs de règlement de conflits. Toutefois, un avocat qui entame une telle procédure alternative mais qui ne parvient pas à obtenir de résultat ne sera pas payé. Ces modes ne sont donc pas encouragés. (cfr amendement n°7).

C'est pourquoi, les auteurs du présent amendement proposent de retirer ces dispositions du projet de réforme de l'aide juridique de deuxième ligne.

Nr. 25 VAN DE HEREN **VAN HECKE EN CHERON**

Art. 9

Dit artikel aanvullen met 5°, luidend als volgt:

“5° dit artikel wordt aangevuld met een § 4, luidende:

“§ 4. De waarde van elk in § 2, tweede lid, bedoeld punt wordt vastgesteld op 75 euro, exclusief btw, een bedrag dat eenmaal per jaar automatisch aan het indexcijfer wordt aangepast.

De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad de waarde van dat punt verhogen.”.”

VERANTWOORDING

Dit amendement werd voorgesteld door de Orde van Vlaamse balies.

Dit amendement wil het voorgestelde artikel 508/19 Ger.W. aanpassen zodat de vergoeding van advocaten voor het verlenen van juridische tweedelijsbijstand verankerd wordt in de wet en zo ook de aan die juridische tweedelijsbijstand toegekende begrotingsenveloppe wordt aangepast. De juridische tweedelijsbijstand houdt in dat de minder draagkrachtige rechtzoekenden aanspraak maken op volledige of gedeeltelijke kosteloosheid van hun verdedigingskosten. Ze hoeven met andere woorden de honoraria van hun advocaat niet of slechts gedeeltelijk te betalen.

De voorgestelde hervorming kan maar succesvol zijn wanneer ook de financiering een eerlijke vergoeding voor de advocaten mogelijk maakt. De prestaties van de advocaten die juridische tweedelijsbijstand verlenen, worden omgezet in een aantal punten. Elke advocaat ontvangt een bedrag voor elk punt dat hij heeft verkregen voor zijn prestaties in de loop van het jaar volgend op het jaar waar die bijstand werd verleend. De waarde van een punt wordt bepaald op grond van een vast totaalbedrag op de begroting van de FOD Justitie. Met die “gesloten enveloppe” moeten alle in de loop van een jaar verrichte prestaties inzake juridische tweedelijsbijstand worden vergoed. Met dat totaalbedrag worden met andere woorden alle advocaten vergoed die in de loop van een jaar juridische tweedelijsbijstand hebben verleend. Een eenvoudige rekensom leert dat hoe meer prestaties een

N° 25 DE MM. **VAN HECKE ET CHERON**

Art. 9

Compléter cet article par un 5° rédigé comme suit:

“5° cet article est complété par un § 4 rédigé comme suit:

“§ 4. La valeur de chaque point visé au § 2, alinéa 2, est fixée à la somme de 75 euros, hors TVA, indexée automatiquement une fois l'an.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, augmenter la valeur de ce point.”.”

JUSTIFICATION

Le présent amendement a été proposé par l'Orde van Vlaamse Balies.

Il vise à modifier l'article 508/19 du Code judiciaire pour faire en sorte que la rémunération des avocats dispensant une aide juridique de deuxième ligne soit ancrée dans la loi et que l'enveloppe budgétaire prévue pour cette aide juridique de deuxième ligne soit adaptée. L'aide juridique de deuxième ligne consiste à octroyer la gratuité complète ou partielle des frais de défense en justice, et donc des honoraires d'avocats, aux justiciables qui ne disposent pas de revenus suffisants.

La réforme proposée ne pourra être couronnée de succès que si le financement permet de rétribuer équitablement les avocats. Les prestations effectuées par les avocats qui interviennent dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne sont converties en un nombre de points. Chaque avocat reçoit un montant par nombre de points obtenus en fonction des actes qu'il a posés dans le courant de l'année qui suit celle où l'aide a été dispensée. La valeur d'un point est déterminée sur la base d'une enveloppe budgétaire fermée, reprise au budget alloué au SPF Justice. Cette enveloppe fermée doit servir à indemniser toutes les prestations effectuées dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne au cours de la même année. Autrement dit, cette enveloppe sert à indemniser tous les avocats qui sont intervenus dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne durant cette année. Un

advocaat verricht en hoe meer punten hij aldus verkrijgt, hoe lager de waarde per punt is.

Hoe meer de advocaten werken, hoe minder zij per prestatie vergoed worden. Die gesloten- enveloppereregeling leidt ertoe dat de advocaten een zeer lage, niet marktconforme vergoeding ontvangen. Daarnaast is te vrezen en te verwachten dat het aantal zaken waarvoor juridische tweedelijnsbijstand wordt verleend om diverse redenen zal toenemen. Zo bijvoorbeeld zal de uitbreiding van de Salduz-toepassing enerzijds, en de uitbreiding van het vluchtelingencontentieux anderzijds, normalerwijze tot een aanzienlijke verhoging van de aanzienlijke prestaties leiden. Als gevolg daarvan daalt de vergoeding van de advocaten die juridische bijstand verlenen.

Er werd door de Orde van Vlaamse Balies, samen met Avocats.be, een ontwerp van nomenclatuur opgesteld uitgaande van een gemiddelde zaak waarbij een punt gelijk staat aan een uur werk. Dit ontwerp van nomenclatuur werd gekoppeld aan de waarde van een punt van 75 euro, exclusief btw.

Iedereen verdient loon naar werk, en zeker een passend loon. De juridische tweedelijnsbijstand die de minder draagkrachtige rechtzoekenden kunnen ontvangen, moet gepaard gaan met een billijke vergoeding van de advocaten die dergelijke bijstand verlenen. De toegang tot het gerecht moet samengaan met het recht op een kwalitatief hoogstaande verdediging. Die principes brengen mee dat wie iemand in rechte verdedigt, een billijke vergoeding voor de daarvoor gepresteerde werkuren moet worden gewaarborgd. Het is immers onaanvaardbaar dat door een te beperkte vergoeding de kwaliteit van de bijstand niet zou gegarandeerd kunnen blijven. De solidariteit ten aanzien van de minderbedeelden moet niet door één beroepsgroep worden gedragen, maar door de hele samenleving. Voor die juridische tweedelijnsbijstand moeten meer budgettaire middelen worden uitgetrokken, om niet te belanden in een rechtsbedeling met twee snelheden. Zonder een fatsoenlijke vergoeding zullen de advocaten die juridische tweedelijnsbijstand verlenen hun cliënten niet langer op gelijk niveau kunnen verdedigen. De dupe van die evolutie is de rechtzoekende zelf daar de advocaat nog kan afzien van economisch onverantwoorde of onleefbare prestatielevering, kan de rechtzoekende niet afzien van de bijstand en dient integendeel ook de meest kwetsbare rechtzoekende een even kwalitatieve bijstand te genieten als de minder of niet kwetsbare rechtzoekende.

Bovendien moet worden onderstreept dat de advocaat die juridische tweedelijnsbijstand verleent, in moeilijke omstandigheden werkt. Niet alleen kalft zijn honorarium voortdurend af bij een verhoging van het aantal prestaties, hij wordt ook pas

simple calcul suffit pour comprendre que plus le nombre de prestations, et donc de points, est élevé, plus petit sera le montant de l'indemnité par point.

Plus les avocats travaillent, moins ils sont rémunérés par prestation. Ce système d'enveloppe fermée est tel que les avocats perçoivent une rémunération très faible et non conforme aux prix du marché. Il est en outre à craindre et à prévoir que, pour diverses raisons, le nombre d'affaires pour lesquelles une aide juridique de deuxième ligne est accordée va augmenter. L'élargissement de l'application Salduz, d'une part, et l'extension du contentieux des réfugiés, d'autre part, devraient par exemple entraîner une hausse considérable des prestations. En corollaire, la rémunération des avocats qui assurent l'aide juridique va diminuer.

L'Orde van Vlaamse Balies a établi, en collaboration avec Avocats.be, un projet de nomenclature sur la base d'une affaire moyenne, dans laquelle un point équivaut à une heure de travail. Ce projet de nomenclature a attribué à un point une valeur de 75 euros, hors TVA.

Tout travail mérite salaire, et un salaire adéquat. Cette aide aux justiciables démunis doit s'accompagner d'une juste rétribution des avocats qui y participent. L'accès à la justice implique le droit à une défense de qualité, en justice. Ces principes ont pour conséquence qu'il faut garantir à ceux qui prestent cette défense en justice une rémunération équitable des heures de travail qu'ils y ont consacrées. En effet, il n'est pas acceptable que la rémunération soit réduite au point que la qualité de l'aide ne puisse plus être garantie. Ce n'est pas à une seule profession de supporter la solidarité à l'égard des plus démunis, mais à la société dans son entièreté. C'est donc la part budgétaire consacrée à cette aide juridique de deuxième ligne qu'il faut revaloriser. C'est le prix à payer pour éviter d'instaurer une justice à deux vitesses. Sans rémunération décente, les avocats de l'aide juridique ne pourront plus assurer une défense de qualité. C'est le justiciable lui-même qui fera les frais de cette évolution, étant donné que, si l'avocat peut encore refuser de fournir des prestations à des conditions économiquement déraisonnables ou non viables, le justiciable ne peut renoncer à l'aide. Au contraire, le justiciable le plus précarisé doit également bénéficier d'une aide de qualité, au même titre que le justiciable moins précarisé ou non précarisé.

En outre, il convient de souligner que l'avocat de l'aide juridique de deuxième ligne doit travailler dans des conditions difficiles. D'une part, ses émoluments sont en constante diminution. D'autre part, le paiement de ses prestations intervient

ruim na het leveren van zijn prestaties vergoed. Er verstrijkt veel tijd tussen het leveren van de prestatie en de uitbetaling van de vergoeding, omdat de bij artikel 508/19 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde verslaglegging en controle tijd vergen.

Het nieuwe voorstel van nomenclatuur waarbij één punt gelijkgesteld wordt aan één uur werk (in tegenstelling tot de huidige nomenclatuur) voorziet in een drastische vermindering van punten. De door de Orde van Vlaamse Balies en Avocats.be voorgestelde vergoeding van 75 euro, exclusief btw, per punt is al uitermate gematigd en kan werkelijk als een minimumvergoeding worden beschouwd. Daarbij mag nooit uit het oog worden verloren dat de zelfstandige advocaat nog algemene kosten en sociale lasten dient te dragen en uiteraard de verschuldigde belastingen om dan uiteindelijk slechts een beperkt breukdeel van de bruto vergoeding over te houden. De prestaties betreffen de intellectuele prestaties zodat de niet-intellectuele prestaties onvergoed blijven daar waar zij voor de uitvoering van de bijstand wel degelijk moeten geleverd worden (organisatie van het kantoor in de brede zin van het woord).

Zo er voor de advocaten geen garantie is op het vlak van de vergoeding, vreest de Orde van Vlaamse Balies dat vele advocaten geen juridische tweedelijnsbijstand meer zullen verlenen, gelet op de onzekerheid van de vergoeding van die bijstand, een beperkte vergoeding die pas meer dan een jaar later wordt uitbetaald.

Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Marcel CHERON (Ecolo-Groen)

a posteriori, avec un décalage important entre le moment où il pose l'acte et celui où il est rémunéré. Ce décalage s'explique par le temps nécessaire pour remettre les différents rapports et pour effectuer les vérifications, conformément à l'article 508/19 du Code judiciaire.

La nouvelle proposition de nomenclature assimilant un point à une heure de travail (contrairement à la nomenclature actuelle) prévoit une réduction drastique des points. La rémunération de 75 euros, hors TVA, par point, proposée par l'*Orde van Vlaamse Balies* et *Avocats.be*, est déjà extrêmement modérée et peut véritablement être considérée comme une rémunération minimum. En outre, il ne faut pas perdre de vue que, l'avocat indépendant doit supporter des frais généraux, des charges sociales et bien entendu, les impôts dus, pour finalement ne conserver qu'une maigre fraction de la rémunération brute. Les prestations concernent les prestations intellectuelles de sorte que les prestations non intellectuelles ne sont pas rémunérées alors qu'elles sont bel et bien nécessaires pour assurer l'aide (l'organisation du bureau au sens large du terme).

À défaut de garantie concernant la rémunération des avocats, l'*Orde van Vlaamse Balies* craint que bon nombre d'avocats ne fournissent plus l'aide juridique de deuxième ligne, eu égard à l'incertitude entourant la rémunération de cette aide, une maigre rémunération qui ne sera en outre payée que plus d'un an plus tard.

Nr. 26 VAN DE HEREN **VAN HECKE EN CHERON**

Art. 9

Dit artikel aanvullen met een 5°, luidende:

“5° dit artikel wordt aangevuld met een § 4, luidende:

“§ 4. De bijstand bij het regelen van een geschil, of de poging daartoe, via een procedure buiten een rechtszaak om wordt op een gelijkaardige manier vergoed als de bijstand in het raam van een rechtszaak.”.”

VERANTWOORDING

Dit wetsontwerp geeft aan dat het de alternatieve wijzen van geschillenregeling buiten het gerecht om, zoals bemiddeling, wil aanmoedigen. Naar aanleiding van de hoorzittingen is evenwel gebleken dat het ministerieel besluit tot vaststelling van de nomenclatuur van de punten voor de prestaties van de advocaten die met de juridische tweedelijnsbijstand zijn belast, slechts in een punt voorziet wanneer er een vergelijk tussen de beide partijen tot stand komt. Kennelijk wil de regering de alternatieve geschillenregeling toch niet echt aanmoedigen. Het is immers nog maar de vraag of een advocaat bereid zou zijn zich voor een tijdrovende en energieverslindende bemiddelings- of verzoeningsprocedure in te zetten als hij niet zeker is dat hij op het einde van de rit wordt vergoed?

Dit voorstel is meer bepaald van de hand van de vertegenwoordigster van het bureau van de HRJ.

Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Marcel CHERON (Ecolo-Groen)

N° 26 DE MM. **VAN HECKE ET CHERON**

Art. 9

Compléter cet article par un 5°, rédigé comme suit:

“5° cet article est complété par un § 4, rédigé comme suit:

“§ 4. L'assistance dans la tentative ou le règlement d'un litige à travers une procédure hors procès est indemnisée de manière similaire (op een gelijkaardige manier) que l'assistance dans le cadre d'un procès.”.”

JUSTIFICATION

Le présent projet de loi indique qu'il souhaite encourager les modes alternatifs à la judiciarisation des litiges, tels que la médiation. Toutefois, à l'issue des auditions, il apparaîtrait que l'arrêté ministériel fixant la nomenclature des points pour les prestations effectuées par les avocats chargés de l'aide juridique de deuxième ligne ne prévoit de point uniquement lorsque cela a abouti à un accord entre les deux parties. Il ne semble donc pas que le gouvernement veuille réellement encourager les modes alternatifs. En effet, comment imaginer qu'un avocat s'engage dans une procédure de médiation ou de médiation, qui prend du temps et de l'énergie, sans être sûr qu'il sera rémunéré en bout de course?

Cette proposition a, notamment, été faite par la représentante du bureau du CSJ.

Nr. 27 VAN DE HEREN **VAN HECKE** EN **CHERON**

Art. 19

De woorden “1 september 2016” vervangen door de woorden “1 september 2017”.

VERANTWOORDING

Dit wetsontwerp voorziet in heel wat wijzigingen, die voor de bureaus voor juridische bijstand een zekere aanpassingstijd zullen vergen. Bovendien moeten nog meerdere uitvoeringsbesluiten worden aangenomen en bekendgemaakt.

Met het oog op een goede voorbereiding van de tenuitvoerlegging van de hervorming stellen de indieners van dit amendement voor de inwerkingtreding van de wet uit te stellen tot 1 september 2017.

Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Marcel CHERON (Ecolo-Groen)

N° 27 DE MM. **VAN HECKE** ET **CHERON**

Art. 19

Remplacer les mots “1^{er} septembre 2016” par les mots “1^{er} septembre 2017”.

JUSTIFICATION

De nombreux changements sont prévus par le présent projet de loi qui nécessitent un temps d'adaptation pour les bureaux d'aide juridique. De plus, plusieurs arrêtés d'exécution doivent être adoptés et publiés.

Afin de permettre une bonne préparation de la mise en œuvre de la réforme, les auteurs du présent amendement proposent de postposer l'entrée en vigueur de la loi au 1^{er} septembre 2017.

Nr. 28 VAN DE HEER **BROTCORNE**

Art. 7

Het ontworpen artikel 508/17 vervangen door wat volgt:

“Art. 508/17. Wanneer de aanvrager voldoet aan de voorwaarden voor het verkrijgen van gedeeltelijk of volledig kosteloze juridische tweedelijnsbijstand, wordt een advocaat die voorkomt op de in artikel 508/7 bedoelde lijst, aangesteld door het bureau voor juridische bijstand.”.

VERANTWOORDING

Het aldus ingestelde remgeld leidt ertoe de kwetsbaarste rechtzoekenden te doen betalen voor de juridische tweedelijnsbestand, terwijl dit een vorm van openbare dienstverlening is waarop zij te allen tijde gratis aanspraak konden maken wanneer ze aan de voorwaarden voldeden. Deze dienstverlening moet volledig of gedeeltelijk gratis blijven. Het is de taak van de samenleving de verdediging in rechte van de minstbedeelden op zich te nemen.

N° 28 DE M. **BROTCORNE**

Art. 7

Remplacer l'article 508/17 proposé par ce qui suit:

“Art. 508/17. Lorsque le demandeur se trouve dans les conditions pour bénéficier de l'aide juridique de deuxième ligne entièrement ou partiellement gratuite, le bureau d'aide juridique désigne un avocat figurant sur la liste visée à l'article 508/7.”.

JUSTIFICATION

Le ticket modérateur tel qu'il est introduit amène à faire payer l'aide juridique de seconde ligne par le justiciable le plus précariser alors qu'il s'agit d'un service public qui lui a été rendu de tout temps de façon gratuite lorsqu'il était dans les conditions de l'obtenir. Ce service doit rester gratuit ou partiellement gratuit. C'est à la société à prendre en charge la défense en justice des personnes les plus pauvres.

Christian BROTCORNE (cdH)